Dank an alle Ortschefs

Autor(en): **Tobler, E.**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile**

Band (Jahr): **27 (1980)**

Heft 1-2

PDF erstellt am: **25.05.2024**

Persistenter Link: https://doi.org/10.5169/seals-366747

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Spezialisiert in der Herstellung von Zivilschutzdecken aus reiner Wolle, Wolle mit Beimischung, Acryl, synthetischen Fasern, mit und ohne Initialen.

Walliser Tuch- und Deckenfabrik AG, 1950 Sitten
Fabrique Valaisanne de Tissus et Couvertures, 1950 Sion
Téléphone 027 23 22 33

Spécialisée dans la fabrication de couvertures pour la protection civile, en laine, laine et mélange, acryl, fibres synthétiques avec ou sans initiales.

Mobiliar
für
Zivilschutzanlagen
Militärunterkünfte
Beratung – Planung – Ausführung
H. NEUKOM AG
8340 Hinwil-Hadlikon ZH
Telefon 01 937 26 91

Druck-erhöhungs-anlagen

Schockgeprüft
BZS-Nr. S 79-16
HÄNY
Häny & Cie. AG
Pumpen- und Wasser-aufbereitungsanlagen
8706 Meilen, Tel. 01.925 11 31

Dank an alle Ortschefs

Der Zivilschutzstellenleiter von Brienz, Ernst Tobler, hat der Redaktion ein Mundartgedicht zugestellt, mit dem die Brienzer ihren nach langen Jahren pflichtbewusster Tätigkeit zurückgetretenen Ortschef ehrten. Wir bringen hier die gelungenen Verse zum Abdruck, um damit alle Ortschefs unseres Landes zu ehren, die ihre Aufgabe in andere Hände legten oder auch heute noch ihre verantwortungsvolle Pflicht erfüllen. Mit einem besonderen Gedicht wurde in Brienz auch der auf Jahresende aus dem Amt geschiedene Materialwart geehrt.

Der Ortschef

Dem von 1971 bis 1979 amtierenden OC Alfred Fuchs, Brienz, in Freundschaft gewidmet.

Der Ortschef ischt der Zivilschutzman
woo sehr vil weis und no meh chan.
Är chan siin Mannschaft dirigieren
und mengs an ander delegieren,
är chan o Kursplän fabrizieren
und eppa eis o ds Büdschee strapazieren.
Der Ortschef ischt an allem d schuld,
doch bringt nen das nid uf en Hund.
Är hed fer mengs en dicki Huud
und schiicht si nid vor chaltem Chruud.
Deheimen ischt en Schaft voll Akten,
dernäben bchennd är o no Fakten
woo iisäm Dienscht dien Läben gän
und irer Arbeit d Schwäri nän.
Är bchennd, und das ischt d scheena dran,
bin jedem Pflichtigen den gueten Man.
Doch weis är o d Zivilschutzfreuwwi ds schetzen
und tued se nid vergäben hetzen.
Im Gägenteil, är laad se siin
und zahld nen eppa eis es Glesli Wün.
Är sorged si um mengerlei,
sinnierd o Nachts an allerlei,
um Biiträg und um Kursprogramm,
ob Klassenlehrer uf em Damm?
Ob Schneiter ächt etz Ferien hed,
old ob en Dienschtchef Chummer hed?
Är macht diss still und ohni Glaver
hed da derfir nid alte Haber.
Är weis, es geid um meeh als das,
äs geid um ds Dorf, das bliibi grad.
Das bliibi grad in schwären Zyten,
wen Chriega uber d Ärden ryten,
äs bliibi ganz bin Wättersturmm
wen Hag und Huus und alls wird chrumm.
Den wein, den chennen mier o hälffen
und niemen wird daa schwänzen,
den siin mier darfir daa
fer uberal gen dsuehistaahn.
Doch glaubt der Ortschef und o Gmeind
dass wirklich nie soo schrecklich geit.
Das ischt der Ortschef mit siim Chummer,
drumm glauben i, es ischt es Wunder
wen eina still, in aller Triwwi
als Ortschef siini Pflicht erfilli.

E. Tobler